



Nowelizacja ustawy o rachunkowości

Od 22.08.2008 r. wchodzi w życie nowelizacja ustawy o rachunkowości, której celem było uproszczenie prowadzenia księgowości przede wszystkim małych i średnich firm. Dla osób fizycznych prowadzących działalność gospodarczą, spółek cywilnych, jawnych i partnerskich, próg, od którego istnieje obowiązek prowadzenia pełnych ksiąg rachunkowych został podniesiony z EUR 800.000,00 do EUR 1.200.000,00 rocznego przychodu netto. Firmy, które w związku z podwyższeniem tego limitu chcą zrezygnować z prowadzenia ksiąg, muszą dokonać ich zamknięcia najpóźniej na dzień 30.08.2008 r. Przedsiębiorstwa takie będą jednak zobowiązane do prowadzenia podatkowej księgi przychodów i rozchodów, a o zmianie sposobu prowadzenia rachunkowości najpóźniej do 20.09.2008 r. muszą powiadomić naczelnika właściwego urzędu skarbowego.

Des Rechnungslegung Gesetzes

Mit dem 22.08.2008 tritt die Novellierung des Gesetzes über die Rechnungslegung in Kraft, deren Ziel es war, insbesondere für kleine und mittelgroße Firmen die Buchführung zu erleichtern. Für natürliche Personen, die ein Gewerbe betreiben, Gesellschaften bürgerlichen Rechts, offene Handelsgesellschaften und Partnerschaftsgesellschaften wurde die Schwelle der jährlichen Nettoeinkünfte, ab der die Pflicht zur Führung vollständiger Bücher besteht, von EUR 800.000,00 auf EUR 1.200.000,00 angehoben. Firmen, die in Folge der Erhöhung der Grenze auf die Führung von Handelsbüchern verzichten wollen, müssen diese spätestens bis zum 30.08.2008 abschließen. Solche Unternehmen werden jedoch zur Führung eines steuerlichen Einnahmen- und Ausgabenbuches und zur Unterrichtung des Leiters des zuständigen Finanzamtes über die Änderung der Buchführungsweise bis spätestens zum 20.09.2008 verpflichtet sein.

Zmiana prawa budowlanego

23.08.2008 roku weszła w życie zmiana ustawy Prawo Budowlane. Decyzja o wydaniu pozwolenia na budowę będzie ważna przez trzy lata, a nie jak dotychczas dwa lata. Również dopuszczalna przerwa w rozpoczętej budowie, nie powodująca wygaśnięcia pozwolenia, został wydłużona do trzech lat.

Co do zasady prace budowlane na podstawie wydanej decyzji o pozwoleniu na budowę będzie można zatem rozpocząć najpóźniej przed upływem trzech lat od dnia, w którym decyzja stała się ostateczna.

Änderung des Baurechts

Am 23.08.2008 ist eine Änderung des Baurechts in Kraft getreten. Die Entscheidung über die Erteilung der Baugenehmigung wird nun drei Jahre und nicht wie bisher nur zwei Jahre lang gültig sein. Auch die zulässige Zeit einer das Erlöschen der Genehmigung nicht hervorrufenden Unterbrechung der begonnenen Bauausführung wurde auf drei Jahre verlängert.

Grundsätzlich wird mit der Bauausführung auf der Grundlage einer erteilten Baugenehmigung somit spätestens vor Ablauf von drei Jahren ab dem Tag, in dem die Entscheidung bestandskräftig geworden ist, begonnen werden können.

Dofinansowanie przedsiębiorstw działających na wsi i w małych miastach

Agencja Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa przyjmuje wnioski o dofinansowanie utworzenia nowych miejsc pracy przez mikroprzedsiębiorców, działających na terenie wsi i małych miast (w zależności od podmiotu ubiegającego się o dofinansowanie, do 5 lub 20 tysięcy mieszkańców). Przedsiębiorcy mogą liczyć na dofinansowanie rządu PLN 300.000,00. Przyznanie unijnych środków nie wymaga prowadzenia działalności stricte rolniczej. Skorzystać z nich będą mogli przedsiębiorcy prowadzący działalność, jak i dopiero ją podejmujący.

Bezuschussung von Unternehmen auf dem Land und in Kleinstädten

Die Agentur für Restrukturierung und Modernisierung der Landwirtschaft nimmt Anträge auf Zuschuss der Schaffung neuer Arbeitsplätze durch Mikrounternehmer entgegen, die auf dem Land oder in Kleinstädten (je nach beantragendem Rechtssubjekt, mit bis zu 5 bzw. 20 tausend Einwohnern) tätig sind. Die Unternehmer können mit einer Zuschussung in Höhe von PLN 300.000,00 rechnen. Die Zuerkennung der Unionsmittel erfordert nicht das Führen einer strikt landwirtschaftlichen Tätigkeit. Diese werden sowohl Unternehmer, die bereits tätig sind, wie auch solche, die ihre Betätigung erst aufnehmen wollen, in Anspruch nehmen können.

Zmiana ustawy o specjalnych strefach ekonomicznych

W dniu 04.08.2008 roku weszła w życie nowelizacja ustawy o specjalnych strefach ekonomicznych. Poza zmianami mającymi na celu zwiększenie obszarów stref ekonomicznych w Polsce, nowelizacja wprowadziła uściślenie warunków określonych w zezwoleniu na prowadzenie działalności gospodarczej na terenie strefy oraz określenie zasad jego zmiany przez ministra właściwego do spraw gospodarki. „Nowym” warunkiem jest przede wszystkim: termin zakończenia inwestycji.

Änderung des Gesetzes über Sonderwirtschaftszonen

Am 04.08.2008 ist eine Novellierung des Gesetzes über Sonderwirtschaftszonen in Kraft getreten. Neben Änderungen, die die Vergrößerung der Gebiete der Sonderwirtschaftszonen in Polen zum Ziel haben, hat die Novellierung auch eine Verschärfung der in der Genehmigung für die Führung einer wirtschaftlichen Tätigkeit auf dem Gebiet der Sonderwirtschaftszone festgelegten Voraussetzungen

Pomoc regionalna – zwolnienie od podatku od nieruchomości oraz podatku od środków transportowych

Rozporządzenie Rady Ministrów z dnia 5.08.2008 r. w sprawie warunków udzielania zwolnień od podatku od nieruchomości oraz podatku od środków transportowych, stanowiących regionalną pomoc inwestycyjną określa warunki ramowe przyznawania przez rady gminy regionalnej pomocy inwestycyjnej w zakresie zwolnień od podatku od nieruchomości bądź podatku od środków transportowych. Oprócz korzyści płynących z objęcia pomocą regionalną, rozporządzenie w znacznym stopniu przyspieszy proces podejmowania uchwał rad gmin regulujących pomoc, ponieważ nie będą one podlegały zatwierdzeniu Komisji Europejskiej, jak równie nie będą wymagały uzyskania opinii Prezesa Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów. Pomoc może być udzielana do 31.12.2013 r.

Regionale Förderung – Befreiung von der Grundsteuer sowie der Steuer von Transportmitteln

Die Verordnung des Ministerrates vom 5.08.2008 über die Bedingungen der Befreiung von der Grundsteuer sowie der Steuer von Transportmitteln, die die regionale Investitionsförderung darstellt, bestimmt die Rahmenbedingungen für die Gewährung der regionalen Investitionsförderung durch den Gemeinderat im Bereich dieser Steuerbefreiungen. Die Verordnung wird zusätzlich in erheblichem Maße den Prozess der Beschlussfassung über die Förderung durch den Gemeinderat beschleunigen, da diese weder der Bestätigung durch die Europäische Kommission, noch der Einholung einer Beurteilung des Vorsitzenden der Behörde für Konkurrenz- und Verbraucherschutz bedürfen wird. Die Förderung kann bis zum 31.12.2013 erteilt werden.

Pomoc finansowa na wspieranie tworzenia i rozwoju gospodarki elektronicznej

22.08.2008 r. weszło w życie Rozporządzenie Ministra Rozwoju Regionalnego w sprawie udzielenia przez Polską Agencję Przedsiębiorczości pomocy finansowej na wspieranie tworzenia i rozwoju gospodarki elektronicznej w ramach Programu Operacyjnego Innowacyjna Gospodarka 2007-2013. O dofinansowanie inwestycji związanych ze świadczeniem e-usług będą mogli ubiegać się mikroprzedsiębiorcy i mali przedsiębiorcy prowadzący działalność gospodarczą nie dłużej niż 1 rok i posiadający siedzibę w Polsce. Wysokość wsparcia może wynieść nawet do 85 % wydatków kwalifikujących się do objęcia pomocą.

Finanzielle Hilfen zur Förderung der Schaffung und Entwicklung der elektronischen Wirtschaft

Am 22.08.2008 ist die Ministerverordnung über die Erteilung von finanziellen Hilfen zur Förderung der Schaffung und Entwicklung der elektronischen Wirtschaft durch die Polnische Agentur des Unternehmertums im Rahmen des Operativen Programms Innovative Wirtschaft 2007-2013 in Kraft getreten. Um die Bezuschussung von mit der Erbringung von E-Dienstleistungen verbundenen Investitionen werden sich in Polen ansässige Mikro- und Kleinunternehmer, die ihre wirtschaftliche

Zastosowanie unijnych regulacji w razie kolizji z krajowym prawem podatkowym

05.08.2008 r. Wojewódzki Sąd Administracyjny w Łodzi wydał wyrok potwierdzający zasadę pierwszeństwa prawa unijnego w razie wystąpienia sprzeczności istniejących na tle podatkowego prawa krajowego. Sąd uznał, że polskie prawo wyłączające możliwość sporządzenia korekty deklaracji VAT po przeprowadzonej już kontroli podatkowej narusza przepisy UE. W tej sytuacji podatnicy mają podstawy do powołania się na regulacje unijne oraz skutecznego korygowania deklaracji bez narażania się na negatywne konsekwencje finansowe.

Anwendbarkeit der EU-Regelungen im Falle der Kollision mit dem innerstaatlichen Steuerrecht

Am 05.08.2008 hat das Wojewodschaftsverwaltungsgericht in Lodz ein Urteil erlassen, welches den Grundsatz des Vorrangs des Gemeinschaftsrechts im Falle von Widersprüchen, die vor dem Hintergrund des innerstaatlichen Steuerrechts bestehen, bestätigt hat. Das Gericht hat erkannt, dass das polnische Recht, welches die Möglichkeit der Vornahme einer Korrektur der Steuererklärung VAT nach einer bereits durchgeführten Steuerprüfung ausschließt, die Vorschriften der EU verletzt. In dieser Situation können sich die Steuerzahler auf die Regelungen der EU berufen und somit die ausgestellten Erklärungen korrigieren, ohne sich negativen finanziellen Konsequenzen auszusetzen.

O zamówienie publiczne może ubiegać się przedsiębiorstwo wykazujące straty finansowe

Krajowa Izba Odwoławcza przy Urzędzie Zamówień Publicznych uznała za niedopuszczalne uzależnienie przez zamawiającego możliwości ubiegania się o zamówienia od prowadzenia działalności bez strat finansowych w ostatnim roku obrotowym. Krajowa Izba wskazała, że analiza sytuacji finansowej ubiegającego się nie może opierać się wyłącznie na tego rodzaju kryterium. Tym samym potwierdzono, że ujemny wynik finansowy nie może kwestionować wiarygodność gospodarczej firmy.

Ein Unternehmen, das Verluste verzeichnet, kann sich um eine öffentliche Bestellung bewerben

Die Berufungskammer beim Vergabeamt hat es für unzulässig befunden, dass der Auftraggeber die Möglichkeit der Bewerbung um Aufträge von der Führung einer Tätigkeit ohne finanzielle Verluste im letzten Geschäftsjahr abhängig macht. Die Kammer hat aufgezeigt, dass die Analyse der finanziellen Situation des sich Bewerbenden nicht allein auf ein solches Kriterium gestützt werden darf. Zugleich wurde bestätigt, dass ein negatives Finanzergebnis nicht die Zuverlässigkeit einer wirtschaftlichen Firma in Frage stellen kann.



*Na Państwa pytania odpowie:
Für Fragen steht Ihnen zur Verfügung :*

Krzysztof Bramorski
Radca Prawny (RA/Avv.PL)
Wspólnik Zarządzający/
Geschäftsführender Gesellschafter
Tel.: +48 71 346 70 70
krzysztof.bramorski@bramorski.pl

W W W . B R A M O R S K I . P L

WROCLAW, WARSZAWA, GDYNIA, ŁÓDŹ, POZNAŃ, BERLIN

BSO Prawo & Podatki
Ul. Rzeźnicza 32-33
50-130 Wrocław

Tel. +48 71 346 70 70
Fax. +48 71 346 70 90